

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF MARCH 9, 2026

A regular Council meeting of the Municipality of West Bolton, held on Monday, the ninth (9th) day of the month of March 2026 at 7:30 p.m. at the Town Hall located at 9 Town Hall Road, West Bolton.

THE FOLLOWING WERE PRESENT:

Denis Vaillancourt, Mayor
Margarita Lafontaine, Councillor No. 1
Daniel Desrochers, Councillor No. 2
Loren Allen, Councillor No. 3
Eddy Whitcher, Councillor No. 4
Gilles Asselin, Councillor No. 5
Nancy Lanteigne, Councillor No. 6

ABSENT:

The councillors present formed a quorum, and the meeting was presided over by Denis Vaillancourt, Mayor.

Clerk of the meeting: Mr. Nicolas Turgeon-Morin, Director General and Clerk-Treasurer

Two other individuals were present at the start of the session.

AGENDA

1. CALL TO ORDER	18
2. ADOPTION OF THE AGENDA	18
3. FIRST QUESTION PERIOD.....	18
4. MINUTES.....	18
4.1 MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF FEBRUARY 9, 2026	18
5. CORRESPONDENCE	18
5.1 APPROVAL OF THE TECQ-2019-2023 ACCOUNTABILITY REPORT	18
6. TOWN PLANNING	18
6.1 MONTHLY REPORT OF PERMITS ISSUED – FEBRUARY 2026	18
6.2 APPOINTMENT OF A MUNICIPAL INSPECTOR	18
6.3 REDUCTION OF THE MINIMUM LOT SIZE IN AGRICULTURAL ZONES TO HAVE AN ACQUIRED RIGHT RECOGNIZED – 3 KILL	19
6.4 EXPANSION OF EXISTING RESIDENCE – 167 BOLTON PASS	19
7. ADMINISTRATION AND FINANCE.....	20
7.1 APPROVAL OF ACCOUNTS PAID AND PAYABLE.....	20
7.2 APPOINTMENT OF AN EMPLOYEE REPRESENTATIVE (HEALTH AND SAFETY)	21
7.3 TENDER TO UPGRADE TO CURRENT STANDARDS FOR THE REPLACEMENT OF ELECTRICAL PANELS (MAIN AND EMERGENCY) AT TOWN HALL	21
7.4 PURCHASE OF A DUMP BODY	21
8. POLICIES AND BY-LAWS	22
8.1 NOTICE OF MOTION – BY-LAW 478-2025 RELATING TO THE OCCUPATION AND MAINTENANCE OF BUILDINGS.....	22

8.2	ADOPTION OF THE 2ND DRAFT BY-LAW 478-2025 RELATING TO THE OCCUPATION AND MAINTENANCE OF BUILDINGS	22
8.3	PUBLIC CONSULTATION PERIOD ON BY-LAW 478-2025 RELATING TO THE OCCUPATION AND MAINTENANCE OF BUILDINGS	22
8.4	SUPPORT FOR COMMUNITY GOVERNANCE OF THE HOUSING FUND (BILL 7).....	22
8.5	REQUEST FOR SUPPORT - STRENGTHENING THE RESILIENCE OF TELECOMMUNICATIONS NETWORKS IN THE EVENT OF A CRISIS.....	23
8.6	REQUEST TO AMEND THE 2024-2028 TECQ GUIDE REGARDING GRANULAR RESURFACING	25
8.7	IN SUPPORT OF THE TOWN OF GRACEFIELD - OPPOSITION TO PARTICIPATION IN THE FEDERAL BUYBACK PROGRAM FOR ASSAULT-STYLE FIREARMS	26
9.	ROADS.....	26
9.1	AUTHORIZATION TO SURVEY LOT NO 5 193 707, COUSENS ROAD.....	26
9.2	AUTHORIZATION TO HAVE CULVERTS AND INFRASTRUCTURE INSPECTED BY ARTELIA CANADA LOT NO. 5 193 707 COUSENS ROAD	26
9.3	AUTHORIZATION TO INITIATE THE CALL FOR TENDERS FOR MOWING OF DITCHES – 2026	26
9.4	AUTHORIZATION TO INITIATE THE CALL FOR TENDERS FOR GRADING – 2026	27
9.5	AUTHORIZATION TO INITIATE THE CALL FOR TENDERS FOR PRUNING ALONG ROADS – 2026	27
9.6	AUTHORIZATION TO INITIATE THE CALL FOR TENDERS FOR THE CLEANING AND PROFILING OF DITCHES – 2026.....	27
9.7	WINTER MAINTENANCE AGREEMENT WITH SAINT-ÉTIENNE-DE-BOLTON	27
10.	ENVIRONMENT	27
11.	ENVIRONMENTAL HEALTH.....	27
12.	PUBLIC SECURITY	27
12.1	ADOPTION OF THE 2025 ANNUAL REPORT – REVISED FIRE SAFETY RISK COVERAGE PLAN	27
13.	HEALTH AND WELL-BEING	28
14.	LEISURE AND CULTURE	28
15.	OTHER BUSINESS	28
15.1	2602-046 APPLICATION FOR PASSAGE - BROMONT NATIONAL CYCLING CENTRE – 2026	28
15.2	SPONSORSHIP REQUEST FOR THE 12 HOURS OF HOCKEY CHALLENGE FOR MAISON DES GREFFÉS LINA CYR.....	29
15.3	SPONSORSHIP REQUEST FOR THE 45TH ANNIVERSARY OF THE WOMEN'S CENTRE OF LENNOXVILLE AND SURROUNDING AREAS 29	
15.4	CALL FOR SOLIDARITY WITH MUNICIPALITIES - CAMPAIGN LE COMMUNAUTAIRE À BOUTTE!	29
16.	SECOND QUESTION PERIOD	30
17.	ADJOURNMENT	30

- RECORDING OF THE SESSION BEGINS -

1. CALL TO ORDER

With the councillors present at the start of the meeting forming a quorum, the chairperson declared the meeting duly constituted at 7:34 p.m.

2. ADOPTION OF THE AGENDA

2603-048

IT WAS MOVED BY Eddy Whitcher
SECONDED BY Gilles Asselin
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT the proposed agenda for March 9, 2026, be adopted, leaving the item on Other Business open until the end of this meeting with the following amendments:

Addition of item 7.4 PURCHASE OF A DUMP BODY

Removal of item 8.7 SUPPORT OF THE TOWN OF GRACEFIELD -
OPPOSITION TO PARTICIPATION IN THE FEDERAL BUYBACK
PROGRAM FOR ASSAULT-STYLE FIREARMS

ADOPTED

3. FIRST QUESTION PERIOD

No questions

4. MINUTES

4.1 MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF FEBRUARY 9, 2026

2603-049

IT WAS MOVED BY Gilles Asselin
SECONDED BY Loren Allen
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT the French version of the minutes of the regular meeting of February 9, 2026, be approved as presented.

ADOPTED

5. CORRESPONDENCE

**5.1 APPROVAL OF THE TECQ-2019-2023
ACCOUNTABILITY REPORT**

6. TOWN PLANNING

6.1 MONTHLY REPORT OF PERMITS ISSUED – FEBRUARY 2026

The Director General and Clerk-Treasurer tabled the activity report of the Buildings and Environment Department for the month of February 2026.

Number of permits issued: 10

Value of work: \$743,450.00

Billing for services: \$825.00

Offences: 0

Site visits: 7

Permit sent to the RCM: 26

6.2 APPOINTMENT OF A MUNICIPAL INSPECTOR

2603-050

WHEREAS The Municipality of West Bolton needs a municipal employee who can carry out inspections;

WHEREAS Mrs. Noémie Germain has the skills required to perform these duties;

**ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY** Margarita Lafontaine
SECONDED BY Gilles Asselin
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council appoints Mrs. Noémie Germain as Municipal Inspector and that she be vested with all necessary powers for this purpose.

ADOPTED

6.3 REDUCTION OF THE MINIMUM LOT SIZE IN AGRICULTURAL ZONES TO HAVE AN ACQUIRED RIGHT RECOGNIZED – 3 KILL

2603-051 The PAC has before it a request for a minor exemption to create lots 6 717 059 and 6 717 060 from lot 5 456 477 in order to have a residential acquired right recognized in the green zone. Lot 6 717 060 would, however, have a surface area and frontage that are less than those required by Subdivision By-law 265-2008.

WHEREAS the PAC recommends that Council approve the request for a minor exemption as presented.

**ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY** Eddy Whitcher
SECONDED BY Gilles Asselin
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

To approve the request for minor exemption to create lots 6 717 059 and 6 717 060 from lot 5 456 477 in order to have a residential acquired right recognized in the green zone.

ADOPTED

6.4 EXPANSION OF EXISTING RESIDENCE – 167 BOLTON PASS

2603-052 The PAC has received a request for minor exemption to enlarge the existing residence on lot 5 192 772 by more than 50% of its original area, as prescribed by section 19.2.5 of the Zoning By-law:

"19.2.5 Alteration or extension of a grandfathered derogatory structure may be modified or enlarged under the following conditions:

- a) the extension of the construction may not exceed 50% of the area of the existing building on the date of entry into force of this by-law, if this area is less than 100 square metres; [...]*

Zoning By-law 264-2008

THEREFORE, the PAC evaluates the application according to the five criteria set out in the *Act respecting land use planning and development*, namely:

1. The application respects the objectives of the Master Plan

The committee is of the opinion that the application does not meet the objectives of the Master Plan.

In fact, the Master Plan 271-2008 provides for *the protection of wildlife habitats* (6.4.2) and the *quality of surface water* (6.4.2).

On the one hand, authorizing an expansion that deviates from the standards set out in the above-mentioned zoning by-law would have an adverse effect on the protection of wildlife habitats since the current residence is located in one of the zones identified for conservation. Half a dozen conservation lots are located there, two of which are located less than 200 metres from the planned

expansion. Increasing the permitted area of the residence on this lot could have direct and indirect impacts on wildlife movement to and from these lots.

On the other hand, increasing the permitted footprint of the residence on this lot would increase water erosion by sealing the soil. This would negatively impact the quality of surface water, especially since the lot is located high above a wetland and there is a steep slope between the planned expansion and the latter.

2. The application of the current by-laws would cause serious harm to the owner(s)

The PAC is of the opinion that the minor exemption would cause serious harm to the owners.

3. The granting of the minor exemption will not have a negative effect on neighbouring properties

The PAC is of the opinion that the minor exemption would not adversely affect neighbouring properties.

4. If the work is in progress or already carried out, this was done in good faith, and a permit was obtained beforehand

Information on file reveals that unauthorized alterations were made by the current owners in 2019. Permit 2019-09-0100 authorized an expansion of 26' by 26' to an 18' by 30' building.

The new building seems to correspond to the 26' by 26' extension, itself with no trace of the initial 18' by 30' building.

In 2019, Permits and Certificates By-law #267-2020 made demolition applications subject to an application for a certificate of authorization. No such certificate has been traced in the physical and electronic property records.

5. The exemption may not have the effect of aggravating risks to public security or health or of harming the quality of the environment or general well-being

The PAC is not of the opinion that the minor exemption has the effect of aggravating public security or health risks or of adversely affecting the quality of the environment or general welfare.

THEREFORE, the PAC recommends that Council should reject the request for a minor exemption as presented."

WHEREAS the PAC recommends that Council should reject the request for minor exemption as presented;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Gilles Asselin
SECONDED BY Eddy Whitcher
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council supports the PAC recommendation.

ADOPTED

7. ADMINISTRATION AND FINANCE

7.1 APPROVAL OF ACCOUNTS PAID AND PAYABLE

2603-053

WHEREAS Council takes note of the list of accounts paid under mandatory expenditures, the delegation of authority granted to management, and authorizations to settle accounts in accordance with decisions made by Council at previous meetings;

WHEREAS Council takes into account the list of accounts payable drawn up in accordance with authorized appropriations and

expenditures commitments, as well as under the delegation of authority by Management.

**ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY** Gilles Asselin
SECONDED BY Nancy Lanteigne
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council authorizes the expenses incurred during the month of FEBRUARY 2026, accepts salaries paid and the settling of accounts, in total representing the following disbursements:

Total accounts payable: \$377,779.84
Total salaries: \$34,260.87

ADOPTED

I, the Clerk-Treasurer, certify that the budgetary appropriations are sufficient for the purpose of these expenditures.

**7.2 APPOINTMENT OF AN EMPLOYEE REPRESENTATIVE
(HEALTH AND SAFETY)**

2603-054 **WHEREAS**, in accordance with the Act to modernize the occupational health and safety regime (*Loi modernisant le régime de santé et de sécurité du travail*), the Municipality must designate an employee health and safety representative (EHSR);

WHEREAS Mrs. Noémie Germain has relevant experience;

WHEREAS all the employees of the Municipality wish to designate Mrs. Germain as the employee health and safety representative;

**ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY** Margarita Lafontaine
SECONDED BY Daniel Desrochers
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council designates Mrs. Germain as the employee health and safety representative (EHSR).

ADOPTED

**7.3 TENDER TO UPGRADE TO CURRENT STANDARDS FOR
THE REPLACEMENT OF ELECTRICAL PANELS (MAIN
AND EMERGENCY) AT TOWN HALL**

POSTPONED

7.4 PURCHASE OF A DUMP BODY

2603-055 **WHEREAS** the Municipality would like to install a dump body on the truck of the Roads department in order to facilitate interventions on its road network;

WHEREAS an offer of a dump body has been received from Todd Sherrer;

WHEREAS the dump body has already been inspected by the Municipality;

**ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY** Nancy Lanteigne
SECONDED BY Gilles Asselin
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council authorizes the purchase and installation of an aluminum dump body from Todd Sherrer in the amount of \$5,000.00 plus taxes.

ADOPTED

8. POLICIES AND BY-LAWS

8.1 NOTICE OF MOTION – BY-LAW 478-2025 RELATING TO THE OCCUPATION AND MAINTENANCE OF BUILDINGS

2603-056 Mrs. Lanteigne gave NOTICE OF MOTION that at a future meeting of this Council, by-law number 478-2025 relating to the occupation and maintenance of buildings will be tabled for adoption.

8.2 ADOPTION OF THE 2ND DRAFT BY-LAW 478-2025 RELATING TO THE OCCUPATION AND MAINTENANCE OF BUILDINGS

2603-057 **WHEREAS** Division XII of Chapter IV of Title 1 of the Act respecting land use planning and development (*CQLR, s. 19-1*) provides that every municipality is required to maintain in force a by-law relating to the occupation and maintenance of buildings;

WHEREAS this by-law must contain at least standards to prevent the decay of buildings, to protect them against bad weather and to preserve the integrity of their structure;

WHEREAS municipalities in Quebec must have adopted this by-law by April 1, 2026;

WHEREAS the Municipality of West Bolton wishes to protect the quality and durability of its built environment, in particular in order to ensure the sustainability of heritage buildings on its territory;

WHEREAS the notice of motion was given at the regular meeting of the Municipal Council held on March 9, 2026;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Gilles Asselin
SECONDED BY Eddy Whitcher
AND RESOLVED BY A MAJORITY, 5 IN FAVOUR AND 1 AGAINST:

THAT draft by-law 478-2025 relating to the occupation and maintenance of buildings be adopted.

ADOPTED

For the purpose of requesting an exemption from reading when it was adopted, a copy of the draft by-law was given to the members of Council more than 2 days before the current meeting.

8.3 PUBLIC CONSULTATION PERIOD ON BY-LAW 478-2025 RELATING TO THE OCCUPATION AND MAINTENANCE OF BUILDINGS

A question period was held as required by law.

The following questions and/or comments were collected:

- No comments

8.4 SUPPORT FOR COMMUNITY GOVERNANCE OF THE HOUSING FUND (BILL 7)

2603-058 **WHEREAS** Quebec's municipalities and RCMs are directly concerned by the health, sustainability and availability of social and community housing on their territory;

WHEREAS for more than 40 years, housing authorities, co-operatives and non-profit housing organizations have been essential contributors to the provision of healthy, safe and affordable housing for thousands of vulnerable households;

WHEREAS the Fonds québécois d'habitation communautaire (FQHC), now included in the SHQ's budgets and funded by the rents of households in non-profit housing organizations, cooperatives and offices, is an essential lever for ensuring the sustainability of buildings built under the AccèsLogis program;

WHEREAS this fund, which currently stands at more than \$360 million (soon approaching \$400 million), comes exclusively from the contributions of the buildings and tenants of community housing, and whereas it must remain allocated to the sustainability of these buildings;

WHEREAS the shared governance of the fund between the *Société d'habitation du Québec* (SHQ) and representatives of the community sector is a historical principle stemming from the 1996 Summit on the Economy and Employment, and whereas it has proven its effectiveness in protecting the integrity of the social housing stock;

WHEREAS Bill 7 proposes to abolish the Fund's obligation to consult and co-manage, thereby depriving the SHQ of essential expertise from the field and weakening the consultation necessary to maintain the housing stock;

WHEREAS the abolition of this co-management could compromise the ability of organizations to maintain their buildings, which would increase the risks of insalubrity, deterioration, and housing closures, which would have direct impacts on municipalities and RCMs (increase in complaints, additional pressure on municipal services, loss of social housing built several decades ago);

WHEREAS the participation of the community sector in the governance of the Fund contributes to reducing bureaucracy and accelerating the renovation of buildings, in particular through the implementation in 2022 of a renovation program at no cost to the State, made possible thanks to this collaboration;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Eddy Whitcher
SECONDED BY Gilles Asselin
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT the Municipality of West Bolton opposes the abolition of co-management and the obligation to consult the community sector provided for in Bill 7;

THAT the Municipality requests the Government of Quebec to maintain and strengthen the shared governance of the Housing Fund in order to ensure the sustainability of the housing stock developed under the AccèsLogis program;

THAT the Municipality reaffirms its support for community housing organizations present on its territory, considering their essential role in access to housing, the fight against homelessness and residential stability;

THAT this resolution be transmitted to:

- the Minister responsible for Housing;
- the Société d'habitation du Québec (SHQ);
- the Union of Quebec Municipalities (UMQ);
- the Fédération québécoise des municipalités (FQM);
- the MNAs of the region;
- as well as the Fédération régionale des OSBL d'habitation (FROHME) and the RQOH.

ADOPTED

8.5 REQUEST FOR SUPPORT – STRENGTHENING THE RESILIENCE OF TELECOMMUNICATIONS NETWORKS IN THE EVENT OF A CRISIS

2603-059 **CONSIDERING** the request for support of resolution 06-01-2026 of Municipality of Sainte-Hélène-de-Bagot;

WHEREAS recent power outages in the Montérégie have demonstrated the fragility, or even the lack of resilience, of cellular telephone infrastructure, resulting in prolonged interruptions in telephone services, but also in Internet and cable television services, that deprive subscribers of primary services;

WHEREAS several power outages in recent years were caused by poor pruning of vegetation by Hydro-Québec;

WHEREAS the right to communication is a fundamental pillar of public security, emergency communications and economic activity, identified as essential infrastructure;

WHEREAS prolonged power outages, combined with the collapse of cellular networks endanger the lives of citizens, slow down our economy and compromise the ability of authorities to intervene effectively;

WHEREAS telecommunications service providers, as strategic players, have a legal and social responsibility to ensure the continuity of essential services to subscribers, in particular 9-1-1 service;

WHEREAS the federal government and the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) have recognized the need to improve network resilience, including through public consultations and proposed legislation;

WHEREAS decision Number 2025-225, issued on September 4, 2025 by the CRTC, aims to require telecommunications service providers (TSPs) to promptly report major network outages and to produce comprehensive reports after resolution, in order to strengthen infrastructure resilience and improve coordination in the event of a crisis;

WHEREAS the CRTC launched public consultations (2025-226) between September 4 and December 3, 2025, with the goal of establishing a regulatory framework to strengthen the resilience and reliability of telecommunications networks, in order to protect Canadians from service disruptions;

WHEREAS many antenna sites of some TSPs do not have reliable energy backup systems;

WHEREAS technical recommendations provide for measures such as: 72-hour emergency power supply, infrastructure resistant to extreme conditions and continuity plans;

WHEREAS inaction or negligence in the implementation of resilience measures constitutes a serious breach of collective security, as reported by several municipalities;

WHEREAS stricter standards for energy redundancy towards transmission installations are necessary, particularly in rural areas;

WHEREAS jurisdiction over telecommunications is vested in the federal government (CRTC) and jurisdiction over civil security and emergency management rests with the provincial government through the Ministry of Public Security;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Margarita Lafontaine
SECONDED BY Eddy Whitcher
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

To support the stand of the Municipality of Sainte-Hélène-de-Bagot regarding the responsibility of telecommunications service providers regarding network resilience in the event of a crisis;

TO forward the resolution of support to the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC), the Department of Innovation, Science and Economic Development (ISED) of Canada, the *Ministère de la Sécurité publique du Québec*, the MNA for the electoral division of Orford and the MP for the electoral division of Brome-Missisquoi, to the *Fédération québécoise des municipalités* (FQM), Hydro-Québec, the Brome-Missisquoi RCM, and Quebec municipalities.

ADOPTED

8.6 REQUEST TO AMEND THE 2024-2028 TECQ GUIDE REGARDING GRANULAR RESURFACING

2603-060

WHEREAS the Guide regarding the terms and conditions for the payment of the government contribution under the 2024-2028 Quebec Transfer Program for Water and Collective Infrastructure (TECQ), published in July 2024, provided that the granular resurfacing of local roads was considered eligible work, without specifying the thickness;

WHEREAS the new TECQ guide, published in January 2026, now specifies that granular resurfacing must have a minimum thickness of 300 mm (30 cm) to be eligible;

WHEREAS this thickness represents a considerable amount, which is more akin to a complete reconstruction of a gravel road than to traditional granular resurfacing;

WHEREAS there is no standard prescribing a mandatory minimum thickness for granular resurfacing in the documents of the *Ministère des Transports et de la Mobilité durable* or in the BNQ 2560-114/2014 R 2024 standard. However, the Ministry's documents - in particular Volume VI, Chapter 2, Standard 2204 - provide for a maximum thickness of 300 mm (30 cm);

WHEREAS granular resurfacing normally performed on the local road network generally varies between 4 and 6 inches (100 to 150 mm), which is the common practice for the maintenance of rural roads;

WHEREAS the application of a thickness of 300 mm results in several major drawbacks, including:

- a significant raising of the level of the roadway, creating problematic differences in altitude with private entrances and access to properties;
- instability of the road surface due to too much material input, even if it is compacted;
- an increased risk of material dispersal in ditches, leading to obstructions and poor stormwater drainage;
- a significant increase in the cost of materials, transportation and labour, making this work difficult to sustain for rural municipalities;
- accelerated deterioration of roads due to a longer consolidation period and lower bearing capacity during the stabilization period;
- additional interventions necessary to adapt and extend culverts and private driveways, generating additional costs for citizens and the municipality;

WHEREAS this new requirement imposes on rural municipalities an administrative, financial and operational burden that was not foreseen when the 2024-2028 TECQ program was adopted;

WHEREAS maintaining granular resurfacing without a mandatory minimum thickness, as before, would allow municipalities to better adapt their interventions to the reality of soils, climatic conditions and municipal budgets;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Gilles Asselin
SECONDED BY Loren Allen
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT the Municipal Council formally requests the Government of Quebec to amend the 2024-2028 TECQ guide published in January 2026, in order to remove the requirement for a minimum thickness of 300 mm for granular resurfacing and to return to a formulation without quantitative specification, leaving it to municipalities to determine the thickness required according to their local context;

THAT the Municipal Council requests the support of the *Fédération québécoise des municipalités* (FQM), the *Union des municipalités du Québec* (UMQ) and all Quebec municipalities in order to support this joint request to amend the guide;

That a copy of this resolution be sent to the *Fédération québécoise des municipalités* (FQM), the *Union des Municipalités du Québec* (UMQ), the MNA for the electoral division of Orford and the MP for the electoral division of Brome-Missisquoi, to the Brome-Missisquoi RCM, as well as to Quebec municipalities.

ADOPTED

**8.7 IN SUPPORT OF THE TOWN OF GRACEFIELD -
OPPOSITION TO PARTICIPATION IN THE FEDERAL
BUYBACK PROGRAM FOR ASSAULT-STYLE FIREARMS**

2603-061 **WITHDRAWN**

9. ROADS

**9.1 AUTHORIZATION TO SURVEY LOT NO 5 193 707,
COUSENS ROAD**

2603-062 **WHEREAS** the Municipality of West Bolton wishes to municipalize the private portion of Cousens Road;

**ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY** Eddy Whitcher
SECONDED BY Gilles Asselin
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council authorizes Nicolas Turgeon-Morin, Director General, to have Lot No. 5 193 707 surveyed.

ADOPTED

**9.2 AUTHORIZATION TO HAVE CULVERTS AND
INFRASTRUCTURE INSPECTED BY ARTELIA CANADA
LOT NO. 5 193 707 COUSENS ROAD**

2603-063 **WHEREAS** the Municipality of West Bolton wishes to municipalize the private portion of Cousens Road;

**ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY** Nancy Lanteigne
SECONDED BY Loren Allen
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council authorizes Nicolas Turgeon-Morin, General Manager, to have Artelia Canada inspect the culverts and all infrastructure present on Lot No. 5 193 707.

ADOPTED

**9.3 AUTHORIZATION TO INITIATE THE CALL FOR
TENDERS FOR MOWING OF DITCHES – 2026**

2603-064 **WHEREAS** the Municipality of West Bolton wishes to mow its ditches during the period 2026;

**ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY** Loren Allen
SECONDED BY Eddy Whitcher
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council authorizes Nicolas Turgeon-Morin, Director General, to transmit the tender documents for the mowing of the ditches to at least two companies.

ADOPTED

9.4 AUTHORIZATION TO INITIATE THE CALL FOR TENDERS FOR GRADING – 2026

2603-065 **WHEREAS** the Municipality of West Bolton wishes to grade the roads and streets that make up its road network in 2026;

**ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY** Gilles Asselin
SECONDED BY Nancy Lanteigne
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council authorizes Nicolas Turgeon-Morin, Director General, to transmit the tender documents for the grading of the road network to at least two companies.

ADOPTED

9.5 AUTHORIZATION TO INITIATE THE CALL FOR TENDERS FOR PRUNING ALONG ROADS – 2026

2603-066 **WHEREAS** the Municipality of West Bolton wishes to carry out weeding along the roads and streets that make up its road network in 2026;

**ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY** Loren Allen
SECONDED BY Margarita Lafontaine
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council authorizes Nicolas Turgeon-Morin, Director General, to transmit the tender documents for pruning along the road network to at least two companies.

ADOPTED

9.6 AUTHORIZATION TO INITIATE THE CALL FOR TENDERS FOR THE CLEANING AND PROFILING OF DITCHES – 2026

2603-067 **WHEREAS** the Municipality of West Bolton wishes to carry out the cleaning and profiling of ditches in 2026;

**ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY** Eddy Whitcher
SECONDED BY Gilles Asselin
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council authorizes Nicolas Turgeon-Morin, Director General, to transmit the tender documents for the cleaning and grading of ditches to at least two companies.

ADOPTED

9.7 WINTER MAINTENANCE AGREEMENT WITH SAINT-ÉTIENNE-DE-BOLTON

POSTPONED

10. ENVIRONMENT

11. ENVIRONMENTAL HEALTH

12. PUBLIC SECURITY

12.1 ADOPTION OF THE 2025 ANNUAL REPORT – REVISED FIRE SAFETY RISK COVERAGE PLAN

2603-068 **WHEREAS** the revised fire safety risk coverage plan for the Brome-Missisquoi RCM came into effect on July 1, 2016;

WHEREAS each municipality must produce an annual report, as prescribed by section 35 of the Fire Safety Act;

WHEREAS to facilitate the drafting and compilation of the implementation of the fire safety risk coverage plan, an Excel file has been produced, and whereas this file has seven (7) tabs: Title Page, Summary, PI (Performance Indicator), PMO (Implementation Plan), Graph (Graphical Performance Indicator), DSI-2003 and DSI-2003 (Vehicle). An eighth tab has been added to the report of municipalities that have a fire department: Accident-Incident at work;

WHEREAS the 2025 annual report was completed by the Director of the Fire Department of the Town of Brome Lake;

WHEREAS the Municipality of West Bolton has taken note of the 2025 Annual Activity Report;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Gilles Asselin
SECONDED BY Nancy Lanteigne
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT the Municipality of West Bolton adopts the 2025 annual activity report in connection with the revised Fire Safety Risk Coverage Plan and authorizes it to be sent to the Brome-Missisquoi RCM. The latter will consolidate all the annual reports of the municipalities of the Brome-Missisquoi RCM and send them to the Ministry of Public Security.

ADOPTED

13. HEALTH AND WELL-BEING

14. LEISURE AND CULTURE

15. OTHER BUSINESS

**15.1 2602-046 APPLICATION FOR PASSAGE -
BROMONT NATIONAL CYCLING CENTRE – 2026**

2603-069 **WHEREAS** The *Centre National de Cyclisme de Bromont* (CNCB) is requesting permission to pass on certain roads and streets located on the territory of the municipality as part of the *Gravelooza* event that will be held on June 6;

WHEREAS the CNCB undertakes to inform participants of the rules of conduct and respect for the environment;

WHEREAS the CNCB is committed to minimising the impact on traffic and citizens;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Gilles Asselin
SECONDED BY Daniel Desrochers
AND RESOLVED BY A MAJORITY, 4 IN FAVOUR AND 2 AGAINST:

THAT Council authorizes the Centre National de Cyclisme de Bromont to use the roads and streets identified on the routes provided during the *Gravelooza* event.

ADOPTED

15.2 SPONSORSHIP REQUEST FOR THE 12 HOURS OF HOCKEY CHALLENGE FOR MAISON DES GREFFÉS LINA CYR

2603-070 **WHEREAS**, for more than 20 years, the *Sûreté du Québec* has been involved with the *Maison des greffés* Lina Cyr;

WHEREAS the mission of this house is to provide accommodation and assistance to people from all regions of Quebec who are awaiting a transplant or who have received a transplant;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Gilles Asselin
SECONDED BY Nancy Lanteigne
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council authorizes a sponsorship of the event in the amount of \$250.00.

ADOPTED

15.3 SPONSORSHIP REQUEST FOR THE 45TH ANNIVERSARY OF THE WOMEN'S CENTRE OF LENNOXVILLE AND SURROUNDING AREAS

2603-071 **WHEREAS** in 2026, the Women's Centre of Lennoxville and surrounding areas will proudly celebrate 45 years of service to women and their families in the Eastern Townships;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Eddy Whitcher
SECONDED BY Nancy Lanteigne
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council authorizes a sponsorship of the event in the amount of \$100.00.

ADOPTED

15.4 CALL FOR SOLIDARITY WITH MUNICIPALITIES - CAMPAIGN LE COMMUNAUTAIRE À BOUTTE!

2603-072 **WHEREAS** autonomous community organizations in the Brome-Missisquoi RCM and throughout Quebec are facing chronic underfunding that diminishes their services to the population and the working conditions of their workers;

WHEREAS there is a significant gap in funding between the public service and the community sector, which can sometimes represent a difference of up to \$9/hour;

WHEREAS community organizations are an essential component of the social safety net, offering local services, creating valuable human connections and contributing to social justice and the common good;

WHEREAS, despite many peaceful approaches (petitions, representations, demonstrations), requests for adequate and recurrent funding have not been satisfied;

WHEREAS the social strike is a legitimate pressure tactic, already recognized in other sectors (education, health, unions), and whereas it is necessary for community organizations to make themselves heard with the same force;

WHEREAS the current regional mobilization, including community organizations of the Brome-Missisquoi RCM, aims to demand a fair and equitable public reinvestment (which we currently estimate at \$21.6 million for the entire Brome-Missisquoi community);

WHEREAS the recognition and support of local municipalities constitute an important moral and political support for this collective struggle;

ACCORDINGLY,
IT WAS MOVED BY Margarita Lafontaine
SECONDED BY Nancy Lanteigne
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT the Municipality is in solidarity with the community organizations of its territory and the region in their fight for adequate funding and decent working conditions;

THAT this resolution be sent to the Government of Quebec, the MNAs of the region and the regional authorities concerned, in order to show West Bolton's support for the community movement.

ADOPTED

16. SECOND QUESTION PERIOD

A second question period was held as required by law.

17. ADJOURNMENT

2603-073 **WHEREAS** the agenda has been exhausted.

IT WAS MOVED BY Loren Allen
SECONDED BY Margarita Lafontaine
AND RESOLVED UNANIMOUSLY:

THAT Council adjourns the meeting at 8:42 p.m.

ADOPTED

- END OF RECORDING OF THE SESSION -

Denis Vaillancourt, <i>Mayor</i>	Nicolas Turgeon-Morin, <i>Director General, Clerk-Treasurer</i>
---	--

I, Denis Vaillancourt, Mayor of West Bolton, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signing of all the resolutions contained therein as per section 142 of the Municipal Code of Québec.

Denis Vaillancourt,
Mayor